



**Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (USAID/OFDA)  
Oficina Regional para América Latina y el Caribe, San José, Costa Rica**

**PREPARACIÓN PARA DESASTRES**



Foto cortesía de FIU

**Representantes de USAID/OFDA y autoridades de emergencia de Suramérica visitaron el laboratorio "Pared de Viento" durante una reciente gira de estudio.**

**Latinoamericanos estudian experiencias estadounidenses en reducción del riesgo y adaptación al cambio climático**

Los países latinoamericanos deben cultivar un enfoque compartido hacia la reducción del riesgo de desastres (RRD) y la adaptación al cambio climático (ACC), así como aprovechar el apoyo de USAID/OFDA para fortalecer capacidades y alianzas regionales, para identificar el riesgo de desastres, RRD urbanos, sistemas de alerta temprana y mejorar las operaciones de respuesta en emergencias.

Estas son las conclusiones a las que llegaron los representantes de autoridades de emergencias en Suramérica y especialistas de gestión del riesgo de Colombia, Ecuador y Perú, quienes, junto con personal de USAID/OFDA, participaron recientemente en

una gira de estudio de RRD/ACC en el sur de Florida, Estados Unidos. El programa le dio especial énfasis a los peligros meteorológicos, incluyendo ciclones tropicales, condiciones climáticas extremas, marejadas ciclónicas e inundaciones, así como las medidas de ACC adoptadas por el condado de Miami-Dade.

El Centro de Estudios Latinoamericanos y del Caribe de la Florida International University (FIU), que implementa un programa de RRD financiado por USAID/OFDA en la región, organizó y fue anfitrión de una gira de estudio de una semana con apoyo de USAID/OFDA. La pasantía

**Continúa en la página 2**

**El especialista de gestión del riesgo de desastres de USAID/OFDA en Perú, Dante Torres (izquierda), con los delegados peruanos.**



Foto cortesía de INDECI

**RESPUESTA A DESASTRES**

**USAID/OFDA apoya la RRD en comunidades costeras ecuatorianas**

Con el apoyo del Programa Regional de Asistencia para Desastres de USAID/OFDA (RDAP, por sus siglas en inglés), la organización no gubernamental ecuatoriana EcoCostas, ha trabajado con comunidades costeras en San Cristóbal, en la Provincia de Galápagos, y San Lorenzo, en la Provincia de Manabí, para fortalecer la resiliencia contra los desastres naturales, incluyendo inundaciones, deslizamientos y tsunamis, y mejorar la ACC.

El proyecto, financiado por medio de una pequeña donación ("small grant") de \$38.000 del RDAP y apoyo adicional de la Comisión Europea, implementó un proceso altamente participativo a nivel comunitario y municipal para crear mapas de peligros y vulnerabilidades, y planes de respuesta ante emergencias. El proyecto también proporcionó capacitación en gestión del riesgo de desastres para los líderes comunitarios y autoridades de gobiernos locales, en los distritos costeros.

En San Cristóbal, la isla más al este del archipiélago de Galápagos, EcoCostas atendió inquietudes hidrometeorológicas como preparación ante una fuerte temporada lluviosa, e inundaciones y deslizamientos asociados; ayudó a definir regulaciones municipales para la gestión del agua potable; y realizó talleres para grupos interesados clave y miembros de la comunidad para mapear peligros de tsunami y mejorar la concientización pública y procedimientos de seguridad, de acuerdo con los lineamientos gubernamentales nacionales.

San Lorenzo es una comunidad costera pequeña cerca de la nueva Refinería del Pacífico, actualmente en construcción, aproximadamente 25 millas al sur de Manta, el puerto de procesamiento de atún más grande en la costa pacífica del continente.

Como parte del proyecto, en San Lorenzo, EcoCostas trabajó con estudiantes de la Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí, para investigar y desarrollar mapas de riesgo de las áreas vulnerables a inundaciones y tsunamis. El proyecto se apoyó en la participación y el diálogo con las comunidades, incluyendo el proceso de mapeo y presentación de los resultados al público.

El proyecto demostró una fuerte colaboración entre EcoCostas y la Secretaría Nacional de Gestión de Riesgos, el Ministerio de Ambiente, y las autoridades municipales y distritales, que unieron esfuerzos para fortalecer las capacidades de gestión del riesgo en las comunidades costeras vulnerables.

El éxito de EcoCostas en San Lorenzo, ha propiciado que dos comunidades costeras cercanas, Las Piñas y Santa Rosa, fortalezcan sus propios esfuerzos en RRD.

## DISASTER RESPONSE



Foto de Alfredo Chan, USAID/OFDA

**Daños causados por el huracán en Acapulco, Estado de Guerrero.**

### USAID/OFDA proporciona asistencia a México tras huracanes

Dos tormentas tropicales, que se convirtieron en huracanes en los océanos Atlántico y Pacífico, afectaron México uno después del otro en septiembre, causando estragos en la población de ambas costas.

El Huracán Manuel, que se formó como tormenta tropical el 13 de septiembre y se disipó el 20 de septiembre, trajo lluvias torrenciales y fuertes vientos a los estados occidentales de México, especialmente en Guerrero y Sinaloa. El Huracán Ingrid produjo fuertes lluvias al este de México entre el 13 y 17 de septiembre. La convergencia de ambas tormentas resultó en inundaciones y deslizamientos generalizados.

Para el 24 de septiembre, las tormentas habían provocado 139 fallecidos y un gran número de heridos, así como la evacuación de aproximadamente 59.000 personas en las áreas afectadas; entre las que destaca Acapulco, donde decenas de miles de turistas, sobre todo turistas nacionales, fueron evacuados en avión, helicóptero y transporte terrestre del popular sitio vacacional.

Autoridades del Gobierno de México anunciaron que 253 municipalidades de 14 estados estaban en estado de emergencia como resultado de las tormentas. Los huracanes dañaron redes de servicios públicos, escuelas, hospitales, puentes y represas, y dejaron cientos de carreteras intransitables, incluyendo la Autopista del Sol, vía principal de México, que comunica Guerrero con la capital, México D.F.

El 20 de septiembre, el Embajador de Estados Unidos en México, Anthony Wayne, emitió una declaración interna de desastre, debido a las inundaciones. En respuesta, USAID/OFDA proporcionó \$250.000 a la Cruz Roja Mexicana para la compra local y distribución de suministros de emergencia, incluyendo artículos de higiene personal, suministros de limpieza y utensilios de cocina, para la población afectada en Guerrero y Sinaloa.



Foto de Alfredo Chan, USAID/OFDA

**Trabajadores de la Cruz Roja Mexicana, preparan suministros de emergencia.**

## Latinoamericanos estudian experiencias estadounidenses

### Continúa de la página 1

examinó la gestión del riesgo de desastres en general y la RRD en particular, desde investigaciones de alto nivel hasta preparación en las comunidades, y también ilustró la responsabilidad social corporativa del sector privado en el desarrollo de planes de emergencia y continuidad de los negocios. Los socios del sur de Florida incluyeron una variedad de sectores -- ciudad, condado, gobierno estatal, entidades académicas, negocios y organizaciones no gubernamentales -- cada uno con perspectivas únicas pero complementarias, tanto en ACC como en RRD.

Durante la pasantía, los participantes hicieron giras en el Puerto de Miami; el centro de operaciones en emergencias (COE) de los condados de Miami-Dade y Monroe, y FIU (que funciona como respaldo para el Condado Miami-Dade); Home Depot; Fuerza y Luz de Florida para discutir los planes de contingencia para una planta de energía nuclear cercana; la "Pared de Viento" de FIU, donde se realizan investigaciones prácticas de ingeniería del viento; Bomberos de Miami-Dade; el capítulo de la Cruz Roja Americana en Miami-Dade; y el Distrito de Gestión del Agua del Sur de Florida.

"La pasantía fue una gran oportunidad para que los participantes observaran, de primera mano, la organización y coordinación entre las distintas agencias y grupos interesados en una ciudad grande de Estados Unidos, propensa a peligros hidrometeorológicos," explicó la Asesora Regional de USAID/OFDA, Julie Leonard, quien ayudó a coordinar el evento. "Se obtuvo una retroalimentación excelente, y los participantes hicieron comentarios positivos tanto por el espíritu de compartir que demostraron las organizaciones del sur de Florida, como los beneficios de experimentar la gira con otros países suramericanos, lo cual les permitió reflexionar sobre las lecciones aprendidas en el contexto de sus propias realidades".

La gira de estudio, que se llevó a cabo del 19 al 23 de agosto, se originó con una solicitud de varios países asociados al Comité Andino para la Prevención y Atención de Desastres (CAPRADE), que deseaban comprender mejor cómo se coordina la gestión del riesgo y se aplican los programas de RRD en Estados Unidos.

La gira en sí se enfocó en la identificación del riesgo, incluyendo la evaluación de peligros y vulnerabilidades, evaluación probabilística del riesgo, monitoreo de peligros, y sistemas de alerta temprana. También tocó temas como reducción y transferencia del riesgo, incluyendo trabajos de mitigación física e ingeniería, uso de suelos y códigos de construcción; incentivos económicos; educación, capacitación y concientización sobre riesgos y prevención; autoseguro; fondos de desastre y emergencia; protección de líneas vitales e instalaciones críticas; seguro y reaseguro de infraestructura pública y activos privados.

Las visitas y discusiones también se enfocaron en gestión del riesgo, incluyendo sistemas de alerta temprana y comunicación; planes de emergencia y contingencia; los COE; instalaciones de albergues; y planes de evacuación. Finalmente, los participantes de la gira se enfocaron en recuperación, incluyendo rehabilitación y reconstrucción de infraestructura dañada; planes de continuidad de negocios; incorporación de componentes de mitigación de desastres en las actividades de reconstrucción; la ACC; incorporación de equipos de trabajo multisectoriales; construcción de escenarios de riesgo; y mitigación y adaptación.

Carlos Iván Márquez, Director General de la Unidad Nacional de Gestión del Riesgo, lideró la delegación de Colombia, que incluía a los directores de la Oficina de Gestión del Riesgo de la Ciudad de Cali y del Departamento de Antioquia. De Ecuador, el subsecretario de la Secretaría Nacional de Gestión de Riesgos, José Luis Ascencio, lideró la delegación, que incluía al director del COE nacional de Ecuador, así como asesores de alto nivel de la Secretaría. Néstor Morales, Director de Operaciones Nacionales del Instituto Nacional de Defensa Civil (INDECI), lideró la delegación de Perú, que incluía a los directores de INDECI de las regiones de Puno y Ucayali.

**Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero  
Oficina Regional para América Latina y el Caribe**



Tel: +(506) 2290-4133  
E-mail: ofdalac@ofda.gov  
Internet: www.usaid.gov